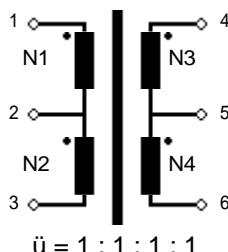


K-Nr.: 22248 K-no	S0-Schnittstellen Übertrager / S0 interface transformer	Datum : 08.07.2004 Date
Kunde : Typenelement / Standard type Customer	Kd Sach Nr. : Customers part no.	Seite : 1 von 3 Page
Maßbild (mm): Mechanical outline	Freimaßtoleranz DIN ISO 2768-c General tolerances	Anschlüsse : Connections Leerstifte : Dummy pins
Toleranz der Stiftabstände $\pm 0,2$ mm (Tolerances grid distance)	$\emptyset 0,6$ alternativ $0,5 \times 0,5$ ($\emptyset 0,6$ alternative $0,5 \times 0,5$) 	DC=Date Code F=Factory

Anschußschema : links: IC-Seite
Schematic diagram left: IC side rechts: Leitungs-Seite
right: line side



Betriebsdaten/Charakteristische Daten (Richtwerte):

Operational data/Characteristic data (nominal values)

$f = 96$ kHz	$R_{Cu1} = 800$ m Ω	$R_{Cu2} = 800$ m Ω	vorläufig /preliminary
$U_{1+2} \leq 750$ mV	$R_{Cu3} = 350$ m Ω	$R_{Cu4} = 350$ m Ω	
$\Delta I_{DC} = 5.00$ mA			
$C_{W1+2} = 20.00$ pF			

Betriebstemperatur / Operational temperature:

-40°C ... +85°C

Lagertemperatur / Storage temperature:

-40°C ... +85°C

Prüfung : (V: 100% Test; AQL.... : DIN ISO 2859-Teil1)
Inspection

* vorläufig /preliminary

Messungen nach Temperaturangleich der Prüflinge an Raumtemperatur

Datum	Name	Index	Änderung
17.03.2000	Gr.	81	Schreibfehler Pkt1 von 2,5 kV auf 3 kV korrigiert, Cw-Prüfung mitaufg. Typprüfungen korrigiert. Ohne Umlauf verteilt.
08.07.2004	Gr.	82	Erhöhung der Prüfspannung bei M3014 und Typprüfung Blitztest. ÄA686
Hrsg. : KB-FB-FT Editor engin	Bearbeiter: Gr.	KB-PM B: RS	freig. : Gr

K-Nr.: 22248 K-no	S0-Schnittstellen Übertrager	/ S0 interface / transformer	Datum : 08.07.2004 Date
Kunde : Typenelement / Standard type Customer	Kd Sach Nr. : Customers part no.		Seite : 2 von 3 Page

Measurements after temperature balance of the test samples at room temperature

- 1) (V) M3014: $U_{P,eff} = 4.00 \text{ kV}$, 2 s ,
N1+N2 gegen / to N3+N4
- 2) (V) M3011/6: Polarität, Übersetzungsverhältnis : Toleranz $\pm 2\%$
Polarity, Turns ratio : Tolerance
- 3) (AQL 0,25) M3011/1: $L_{3+4} \geq 30.00 \text{ mH}$
 $f = 10.00 \text{ kHz}$, $U_{AC,eff} = 100.00 \text{ mV}$
- 4) (AQL 1/S4) M3011/2: $L_S 3+4 \leq 3.00 \mu\text{H}^*$, (N 1+2 kurzgeschlossen / short circuited)
 $f = 100 \text{ kHz}$, $U_{AC,eff} = 100.00 \text{ mV}$
- 5) (AQL 1/S4) M3011/3: $C_K 1+2 - 3+4 \leq 100 \text{ pF}^*$
 $f = 10.00 \text{ kHz}$, $U_{eff} = 100.00 \text{ mV}$
- 6) (AQL 1/S4) M3029 Lötbarkeitstest
Soldering test

Typprüfung :
type test

- 1) Impedanzmessung (Induktivitätsmeßbrücke 3245, Wayne Kerr)
Impedance test (precision inductance analyzer 3245, Wayne Kerr)
Einstellwerte/ Settings : $I_{DC} = 5.00 \text{ mA}$; $f = 20.00 \text{ kHz}$; $U_{AC,eff} = 100.00 \text{ mV}$
Prüfwerte/ Test values : $Z_3 \geq 625.00 \Omega$
Einstellwerte/ Settings : $I_{DC} = 5.00 \text{ mA}$; $f = 20.00 \text{ kHz}$; $U_{AC,eff} = 100.00 \text{ mV}$
Prüfwerte/ Test values : $Z_4 \geq 625.00 \Omega$
- 2) Hochspannungsprüfung in Anlehnung an M3014
HV-test according to M3014
 $U_{P,eff} = 4.00 \text{ kV}$, 60 s , N1+N2 gegen / to N3+N4
- 3) Stoßspannungsprüfung in Anlehnung an M3064
HV-transient-test according to M3064
N : 1+2 - 3+4
Einstellwerte/ Settings : 10/700 μs -Kurvenform / Waveform
 $R_i = 40 \Omega$
 $\hat{U}_P = 10.00 \text{ kV}$
10 Impulse im Abstand $t = 10 \text{ s}$ mit wechselnder Polarität
Pulses in a cycle of with changing polarity

Weitere Vorschriften:

Applicable documents:

Gehäusewerkstoff, Gießharz, Draht UL-gelistet

Housing material, Casting resin, wire UL-listed

Hrsg. : KB-FB-FT Editor engin	Bearbeiter: Gr.		KB-PM B: RS		freig. : Gr
----------------------------------	-----------------	--	-------------	--	-------------

K-Nr.: 22248 K-no	S0-Schnittstellen Übertrager	/ S0 interface / transformer	Datum : 08.07.2004 Date
Kunde : Typenelement / Standard type Customer	Kd Sach Nr. : Customers part no.		Seite : 3 von 3 Page

Konstruiert, gefertigt, geprüft nach EN 60950
(VDE 0805, UL1950) und erfüllt die Vorschriften.

Parameter:

Verstärkte Isolierung : N1 + N2 - N3 + N4

Betriebsspannung Ueff = 250 V

Überspannungskategorie : 2

Verschmutzungsgrad 2

Isolierstoffklasse 2

Constructed, manufactured and tested in accordance with
EN 60950 (VDE 0805, UL1950) and agrees with the standards.

Parameters:

Reinforced insulation : N1 + N2 - N3 + N4

Working voltage Urms = 250 V

Insulation category: 2

Pollution degree 2

Insulation material group 2